

ПРОЕКТЫ БАЗ ДАННЫХ В ОБЛАСТИ АНТИКОВЕДЕНИЯ

Проекты баз данных успешно развиваются многими историками и исследовательскими центрами, прежде всего специалистами в области истории Нового времени и Средневековья. В последнее время антиковеды также стали отдавать дань этому разделу исторической информатики. Проблема использования баз данных для нужд гуманитарного исследования продолжает оставаться и модной, и дискуссионной. Но несмотря на достаточную востребованность вопроса, существует проблема информационного голода и отсутствия общепризнанных критериев и определений в области работы с базами данных. В специальной литературе, адресованной в первую очередь гуманитариям, бытует масса совершенно разнородных, но одинаково малопонятных для гуманитария, определений общего характера (например: база данных – это и «интегрированная совокупность данных, предназначенных для многофункционального использования и модификации одним или несколькими пользователями», и «упорядоченная совокупность данных, используемых при выполнении разнообразных задач для нужд пользователей», и «массив данных, хранимый в вычислительной системе»¹). Даже при создании справочно-статистической литературы относительно развития баз данных в России не нашлось четкого критерия определения того, что же является базой данных². Во всяком случае, ошибочным (хотя и достаточно распространенным среди гуманитариев мнением) было бы считать базой данных любое хранение информации в компьютерной форме.

К сфере деятельности историка, задействованного в проекте создания баз данных, должны принадлежать: предварительное изучение и формализация исторического материала, в том числе разработка *форм* ввода конкретного исторического материала источников; разработка запросов и форм вывода; и, наконец, формулирование задач и возможностей использования базы данных.

Более того, именно специалисты-гуманитарии (в том числе историки и филологи) обеспечили качественно новый этап развития баз данных³. В настоящее время в качестве основной системы управления базами данных в исторических исследованиях используется проект КЛИО. Однако наличие указанной полезной разработки нельзя считать исчерпывающим или достаточным вкладом гуманитариев в развитие баз данных.

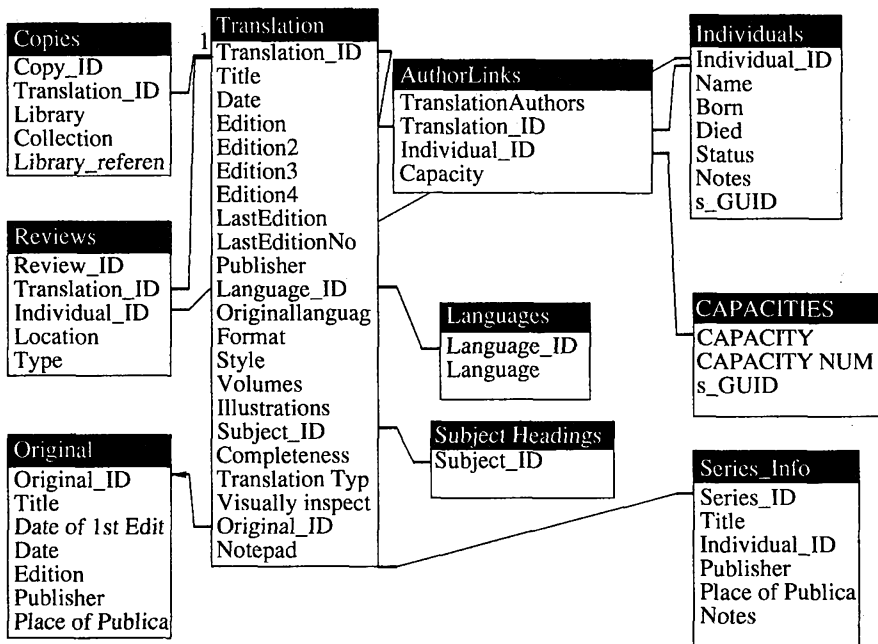
Примеры баз данных, которые мне хотелось бы рассмотреть, осуществлены не с помощью КЛИО, а в довольно распространенной коммерческой программной продукции MS Access. Данное выступление имеет целью ознакомить интересующихся развитием баз данных по гуманитарным исследованиям с двумя тесно связанными проектами в области антиковедения: *Bibliotheca Academica Translationum: Translations of Classical Scholarship* и *Антиковедение в России и Европе: база данных. Международный проект «Bibliotheca Academica Translationum: Translations of Classical Scholarship»* был организован на рубеже тысячелетий по инициативе группы ученых университета Оксфорд. Идею проекта выдвинул известный британский ученый-филолог и историк античности Озвин Маррей (Oswyn Murray). Проект ВАТ, так же как и российский инициативный проект, создан с целью изучения роли классического наследия для цивилизации Нового времени и ситуаций социо-культурного обмена в общеевропейском культурном пространстве XVIII – начала XX вв., особенности развития национальных школ историографии античности, тот обмен идеями и методами исследования, который осуществлялся исследователями разных стран и объединял мир науки, несмотря на политическую конфронтацию и разобщенность европейских держав. Особое внимание в обоих проектах уделено такой, казалось бы вторичной, но на самом деле, весьма показательной и важной теме, как перевод научной литературы по антиковедению, публиковавшейся в 1700–1917 гг. в Европе. Такие параметры, как язык оригинала и переводов произведений, пользовавшихся наибольшим спросом, список наиболее читаемых авторов и самых распространенных (или, наоборот, редких) сюжетов исследований, даже манера оформления издания (дорогое и малотиражное или же дешевое и легкодоступное) являются весьма говорящими.

Создателей проекта ВАТ интересуют пути и формы развития системы классического образования в Европе, воссоздание и использование образа античности в элитарной и массовой культуре – от политики до изобразительного искусства и архитектуры. Данное исследовательское направление проекта «*Bibliotheca*

¹ О многообразии определений баз данных см. *Гарскова И.М.* Базы и банки данных в исторических исследованиях. М., 1994. С. 49–50.

² При издании каталога «Базы данных в СССР» его составители в сущности согласились признать в качестве базы данных любой свод информации, который по мысли его создателей претендовал на это название (Базы данных в СССР. Каталог. 1–2. М., 1990. С. 4).

³ Важной вехой в развитии баз данных как составляющей гуманитарного исследования стал проект известного немецкого историка – медиевиста Манфреда Таллера. Он создал программу для разработки гуманитарных баз данных под названием КЛИО. Описание системы управления базами данных КЛИО см. *Источниково-ориентированная обработка данных. Руководство пользователя.* М., 1995.



Academia Translationum: Translations of Classical Scholarship 1701–1917» стало развиваться в форме базы данных с декабря 2000 г. (путем сбора информации и заполнения реплик «материнской» базы участниками проекта в различных странах Европы).

Целью проекта ВАТ также ставится вовлечение специалистов из разных стран Европы в систему тренингов по современным методикам хранения и обработки информации, дать представление о современном компьютеринге в гуманитарных исследованиях. В конце июня – начале июля 2001 г. в Оксфорде на базе колледжа Баллиол были организованы встречи представителей координационного комитета и круглый стол – по дискуссионным проблемам исследования проекта, с докладами и сообщениями выступили Франсуа Полиньяк (Франция), Крис Страй (Великобритания), Сюзанн Старк (Германия), а в обсуждении перспектив развития проекта – ученые из Греции, Испании, России. Ф. Полиньяк представил проект базы данных визуальных источников по теме «Археология Рима и европейская культура» («Translations of images: the Archeology of Rome and European Culture»). С. Старк, автор недавно вышедшей монографии по истории англо-германских культурных отношений, заострила внимание на вопросах взаимосвязей британской и германской историографической научной традиции в докладе под названием «Baron Bunsen between England and Germany». К. Страй, блестящий знаток традиции классической образованности и университетской культуры Европы Нового и Новейшего времени, зачитал необыкновенно информативный и провокационный доклад под эпатазирующим названием «Getting Drunk with Professor Ruhnken: the Social Production of Classical Bibliography».

Затем представители стран-участников проекта получили возможность обменяться предварительно собранными материалами библиотечного и архивного поиска и ознакомиться с принципами построения баз данных по гуманитарным дисциплинам (для IMB PC) и теоретическими и практическими вопросами работы со специализированной базой данных Translations of Classical Scholarship 1701–1917 (в версии на английском языке, который является рабочим языком проекта).

Сертификаты об успешном выполнении тренинг-программы Access 2000 Data-base получили молодые ученые Бельгии, Венгрии, Греции, Испании и Италии, а также России, которые и должны с помощью полученных знаний развивать проект базы данных Bibliotheca Academia Translationum у себя на родине. Участие в проекте «Bibliotheca Academia Translationum: Translations of Classical Scholarship» Российской стороны было обусловлено тем фактом, что Россия в дореволюционный период играла важную роль в культурном обмене и научной жизни Европы, а также тем, что инициативной группой исследователей Центра по сравнительному изучению древних цивилизаций ИВИ РАН были установлены многочисленные переводы с европейских языков на русский по данной тематике. К сожалению, включение материала поиска данных российских библиотек в базу на данном этапе производится исключительно латиницей,

и рабочим языком проекта является исключительно английский. В нашей стране развивается проект создания базы данных «Антиковедение в России и Европе до 1917 г.», ассоциированный с проектом ВАТ. Работу по проекту осуществляет исследовательская группа сотрудников Центра по сравнительному изучению древних цивилизаций ИВИ РАН (в составе к.и.н. Е.В. Ляпустиной, к.и.н. Н.А. Селунской, аспирантки Н.К. Спиченко). Предварительным этапом являлся эвристический, т.е. поиск и выявление интересующего круга литературы в специализированных каталогах библиотек, библиографических указателей и их сравнительный анализ.

Полученные в ходе поиска данные, которые фиксировались в компьютеризированной форме, намного превзошли ожидаемое количество. Однако стало очевидно, что использование такой электронной оболочки как Microsoft Excel (или Microsoft Work) не достаточно результативно и не расширяет возможности использования доступной информации, несмотря на быстрое увеличение объема данных. Поэтому исследовательская группа избрала для дальнейшего осуществления проекта путь построения базы данных в наиболее современной из распространенных программных разработок Microsoft – Access 2000.

Используется принципиально сходная с ВАТ структура базы данных. Выделены некоторые дополнительные поля и использованы возможности Access 2000, позволяющие сочетать кириллические шрифты и латиницу в одном поле.

Проект Bibliotheca Academica Translationum получил поддержку таких международных фондов, как European Community Culture 2000 initiative, UK Arts and Humanities Research Board, а также различных академических и образовательных центров Европы. Темпы развития проекта, требующего солидного технического оснащения, будут во многом определяться финансовой поддержкой национальных фондов гуманитарного развития в странах-участницах проекта, но, даже по самым приблизительным оценкам и оптимистическим прогнозам, работа займет не менее трех лет.

На этапе работы, пройденном к сентябрю 2001 г., база данных насчитывает около 800 единиц описания-монографий европейских исследователей по истории древнего Рима и Греции, переведенных на иностранные языки, причем 324 образца переводной литературы по античным сюжетам составляют русские переводы, обнаруженные российскими участниками проекта.

Подчеркнем, что работа по созданию общеевропейской базы данных по переводной литературе, посвященной античному миру, стала практическим применением проводимых научных исследований и является серьезным вкладом в решение проблемы компьютеризации библиотек и разработки поисковых систем по литературе, не занесенной до сих пор в электронные каталоги. Данная проблема отсутствия электронных форм хранения информации (особенно когда речь идет не о новых поступлениях, а о наследии XVIII–XIX в.), в отношении библиотек России казалась столь же закономерной, сколь неразрешимой. Сложившаяся ситуация существенно мешает как работе библиотекарей, так и занятиям преподавателей и студентов, специализирующихся по антиковедению. Надо отметить, что, как показали первые отчеты участников проекта, подобное положение вещей наблюдается и во многих библиотеках стран Европы (в особенности в библиотеках Греции, Италии, Испании). Но ситуация начинает меняться, и во многом – благодаря международной гуманитарной инициативе ВАТ. В Мадриде и Севилье, например, ученые (участники ВАТ) совместно с персоналом библиотек начали создавать компьютерные формы каталогов литературы по истории античности и развитию научной мысли в области антиковедения XVIII–XIX вв. Было бы весьма желательным подобное сотрудничество историков-исследователей и специалистов в области библиотечного дела в нашей стране при поддержке гуманитарных фондов.

По мере развития проекта вся собранная информация не только станет доступна в странах-участницах в форме базы данных пользователям программы Access 2000 для IBM PC, но и будет размещена в Интернете на сайте бесплатного доступа, что позволит приобщиться к данным и пользователям компьютеров Макинтош.

Н.А. Селунская